

# 苏联普通目录学講座

## 第四講 圖書館的書目參考工具

“格拉納特兄弟出版社”出版的“百科辭典”，也很有用處。最有價值的是其第七版，該版從1910年開始一直到1948年才出版完畢。這部“百科辭典”第七版的價值在於，收集了大量的參考資料和書目索引的材料。

在蘇聯的專科性百科全書中，值得指出的有：已經出版到第三版的“農業百科全書”，它不僅可供農學家和動物飼養學家使用，而且還可供很多的農業機械工作人員和集體農莊積極分子使用。

共有35卷的“醫學大百科全書”（1928—1936年）是醫務工作者的良好參考工具書。在1956年，決定出版第二版“醫學大百科全書”，預定為25卷。

“技術百科全書”第一版（1927—1936年）是一部大型的參考工具書。它除了27卷有說明文的材料之外，還有10卷關於物理、化學和技術學方面著名人物的材料，另附有一卷主題索引。“技術百科全書”的第二版，於1941年出版到第14卷而中斷。

當然，各種百科全書和百科辭典中的材料，包括普通的和專門的，都是會陳舊過時的。因此，圖書館員在使用時應該用新版來代替旧版。但是在參考工具書中，正如前面所指出，舊的百科全書在現在還有一定的用途，因為其中某些材料，對於參考諮詢工作還是用得着的。

字典也是經常使用的工具書，可以分為詳解字典和譜文字典兩種。詳解字典是解釋單字及其意義、起源和發音的；譜文字典則是把單字從一種文字翻譯成另一種文字。

詳解字典的例子如：И. В. 大萊瀉的“現代俄語詳解字典”。這部字典共分四卷，初版於1861—1867年出版。蘇維埃時代印行的最新版本，出版於1955年。

反映現代文學和會話字典的新的詳解字典，有Д. Н. 烏沙可夫編的“俄語詳解字典”，共有四卷，出版於1935—1940年，在1947—1948年，這部字典曾經修訂再版。此外，另有一部一卷的現代字典，即С. И.

奧熱戈夫編的“俄語字典”，修訂增補第二版，莫斯科，國家字典出版局，1953年。

特種字典有把外國術語變為本國習慣用語的辭典，這種外來語辭典是閱讀報紙，或閱讀專門性的政治、經濟、科學普及書籍時都很需要的工具書。

我國曾多次出版過外來語辭典，最新的版本是И. В. 彼得洛夫編輯的“外來語辭典”，修訂增補第四版，莫斯科，國立外國文和民族語文字典出版局，1954年。

各個知識部門的辭典，對本門知識的辭匯作出深入和詳細的解釋。這種辭典是讀者閱讀專業書籍不可缺少的參考工具書。圖書館員由於經常要接觸各種內容的圖書，因此，也很需要這種辭典。

例如，哲學辭典對於從事自學的或者是在黨的教育系統學習的讀者，都有很大的用途，它可以說是哲學知識方面的簡明的百科全書。這類辭典曾出版過幾種版本，最近的一種版本是“簡明哲學辭典”，增補修訂第五版，莫斯科，國家政治書籍出版局，1955年。

能供眾多讀者使用的專科辭典有：“外交辭典”兩卷。莫斯科，國家政治書籍出版局，第一卷—1948年；第二卷—1950年。

技術學方面的專科辭典有“簡明綜合技術辭典”。莫斯科，國家技術理論出版局，1955年。

在大型圖書館和專業圖書館的參考書庫中，還可以配備各科知識的術語手冊。這種手冊是由研究和確定本門知識專業術語的科學機關出版的。這類工具書，一般只能供少數的專家使用。

譜文字典，在處理蘇聯各民族語文書籍和外國文書籍的工作中，是很有用的。譜文字典可分為：詳細的、包括大量字匯的字典；供科學研究工作使用的字典；供日常攜帶使用的縮本字典（袖珍本）。“蘇聯百科全書”出版局出版了一套譜文字典。除了普通的譜文字典之外，還有專科的譜文字典，例如，“英俄綜合技術字典”，Л. Л. 貝利金德編。莫斯科，國家技術書籍出

版局, 1946 年。

又如 H. C. 阿苏金和 M. Г. 阿苏金娜合編的“成語、文学引文、模范句”。莫斯科, 国家文学出版局, 1955 年。这也是很有用的参考工具書。

各种类型的参考性出版物, 在参考工具書中有着重要的意义。例如, 常常会需要查考关于这些或那些人物的傳記材料, 因此, 在参考書庫內就应备有傳記書目索引, 以及讀者特別經常需要的某些活動家的傳記。

傳記資料方面有价值的参考工具書, 例如: 两卷的“俄国科学家、自然科学和技术学著名活动家簡介”。И. В. 库茲涅佐夫編。莫斯科—列寧格勒, 国家技术理論出版局, 1948 年。

詳細的傳記資料工具書有: И. М. 卡烏弗曼編的“俄語傳記和傳記書目全書”, 莫斯科, 国家文化教育書籍出版局, 1955 年。

在参考諮詢工作中, 讀者常有許多問題要查考各種經濟資料和統計材料的。选择关于这类問題的資料时, 百科全書常常能够給予讀者帮助。但最好是專門的統計材料和經濟資料都列入参考書庫中(特別是大型圖書館), 因为百科全書必然缺乏最新的資料。这类出版物的例子, 如: “苏联国民经济統計材料”。莫斯科, 国家統計書籍出版局, 1956 年(苏联部長會議直屬中央統計局)。

关于各个国家的参考手册(“苏联百科全書”出版局出版), 內中有着很寶貴的經濟資料和統計材料。这类参考手册, 还可以查考各个国家的各种問題, 其內容包括各个国家的社会政治、人文志、文化生活、历史和地理环境等資料。

地图和地图冊, 对于讀者閱讀書報杂志, 以及查考各种問題都是很有帮助的。最好根据圖書館的藏書情況, 把主要的地图都选入参考書庫中。大型圖書館应备置的地图冊是: A. H. 巴兰諾夫編的“世界大地圖”(1954 年出版); 中小型圖書館应备置下面几种地图冊: “苏联地图”。莫斯科, 地图測繪总局, 1954 年; “世界地图”, И. М. 印特貝爾格主編。莫斯科, 地图測繪总局, 1954 年。

关于各国国境线的改变和城市名称的改換等等的参考諮詢, 那就需要考查旧的地图。比較好的一种旧地图冊是“参考用麦克世界大地图”。圣彼得堡, 麦克出版社, 1905 年。

关于行政区划的参考工具書有: A. Г. 謝蓋爾編的“外国行政区划指南”, 第一分冊(欧洲、南北美洲)。

莫斯科, 地理書籍出版局, 1952 年。

各种年表是历史性的参考資料。这种資料的例子有: “苏联大百科全書”第一版的增补卷(苏維埃社会主义共和国联盟)中的“年表”。

关于本国各城或各区的旅行指南, 也可以列入参考工具書之內。

关于实际活动或某种專業中的个别部門的指南, 有时也可列入参考工具書。这种参考工具書是專門人員在工作中經常必需的参考資料, 可以說是必备的或隨身携带的参考工具書, 一般还把它們稱为隨身指南。

选入参考書庫的最好是那些能按讀者需要而提供有关的直接事實狀況或材料的这类出版物。大多数的隨身指南, 應該是供給一定部門的熟練專門人員使用的, 所以把它們列入参考工具書时, 应当經過很好的選擇。

在一切圖書館的参考書庫中, 專供农业工作者使用的参考工具書(例如, 集体农庄庄員……年日历), 有着重要的意义。这类工具書, 在参考諮詢工作中或举办群众活动时, 对于圖書館員也都是有用的。

在选择隨身指南时, 必須考慮到本圖書館的讀者範圍和本地区的經濟性質。当然, 这些参考工具書只应选其符合于圖書館所在地区的生产部門和工人行业的題目。否则, 它們就会成为参考書庫中的一堆廢物。

在进一步扩充参考書庫的成份时, 一般应当注意考慮本圖書館的實際需要。任何多余的参考工具書, 只会妨碍它們的合理使用。但是也不能限制圖書館工作人員选择和利用对本圖書館有实际价值的資料的主动性。

在中小型圖書館里, 如果書庫的位置直接靠近借書处, 那末, 可以把参考工具書集中在一個書架上, 而无須从总書庫中特地調撥出来。在大型圖書館里, 如果設有参考書目部, 則参考工具書应放在該部的工作室内, 或者靠近参考諮詢處。

参考書目索引, 是参考書庫的一个重要部分。馬克思列寧主義創始人著作的参考書目索引, 以及所有社會政治書籍的参考書目索引, 在一切圖書館里, 不論其类型或專業性質如何, 都应当列为参考工具書。这是由这些書目索引的意义及其在圖書館書目參考工作中的作用决定的。至于其它的参考書目索引, 就要根据本圖書館活動的性質、讀者的需要和要求来进行選擇了。

在書目登記机关的刊物中, 所包含的圖書最为广泛, 因此, 登記書目一般应列入大型圖書館的参考書庫

中，因为在大型图书馆里，读者的要求是极为多种多样的。在大型图书馆的参考书库中，广泛地利用着全苏出版物登记局出版的“图书年鉴”，当全年度的“图书年鉴”出版后，可以把散期的“图书年鉴”换成全年整册的年鉴，因为使用整册的年鉴来查寻所需要的书籍是比较简便的。

全苏出版物登记局从1956年开始出版的“新书”通报可以作为现行出版情报的资料。在市图书馆和区图书馆里，为了向读者报导新书和解答咨询，必须备有上述的“新书”通报，因为中小型图书馆一般是没有登记式的书目出版物的。为了向读者介绍新书，还可以利用铅印卡片；也可以建立一套专门的到馆新书的索引卡片，用来向读者报导新书。

在大型图书馆里，有时应把反映革命前图书的一些书目索引，列入于参考书库。但是应当注意，这里所指的图书馆必须是馆藏中具有下面所列举的各种参考工具书的图书馆，因为现在要得到这些参考工具书是不容易的。在选择这些参考工具书时，最重要的是看它是否广泛地包括着一个长时期内所出版的图书。只有这样，才能靠着利用为数不多的书目索引而查到古旧的俄文书籍。

符合这样要求的有下列这些参考工具书：B. C. 索波柯夫编的“俄国书目索引实验”，圣彼得堡，1904—1908年；“阿历山大·斯岱尔金图书馆俄国图书一覽”，圣彼得堡，1828年（还有后续的补充书目）；“巴祖诺夫书店俄文书籍分类目录”，圣彼得堡，1869年（还有补充本）；“И. И. 格拉祖諾夫书店图书分类目录”，圣彼得堡，1867年（还有补充本）。

关于期刊方面的参考工具书，必须具备的有下列几种索引：H. A. 涅乌斯特罗也夫编的“俄国定期刊物及汇编（1709—1802年）历史考证”，圣彼得堡，1874年；“俄国定期刊物和汇编（1703—1802年）索引”；“俄国定期刊物历史考证”，圣彼得堡，1893年。Н. М. 李索夫斯基编的“俄国期刊目录索引（1793—1900年）”，圣彼得堡，1915年。Н. А. 乌柯契赤编的“俄国期刊索引目录资料”，列宁格勒，1928年。

关于上述几种参考工具书的详细介绍，请参看本书第二编的历史叙述部分。

除了普通书目索引之外，在综合性的大型图书馆里，各种专科书目索引也有很大的用途。

专科书目索引的例子有：苏联科学院全苏科学和技术情报研究所编的“文摘索引”，或全苏国外文图书

馆编的各种书目出版物。这两种例子均属现行书目索引的范围。

供各科专家使用的大量专科书目索引，则有回溯性的书目索引，它们或多或少地反映了一个长时期内所出版的图书资料。这类参考工具书的例子有：“自然科学史”、“科学院出版物中的化学”等等。应该特别指出这样的出版物，虽然它并不属于书目索引出版物的一类。可是书中却附有很多的书目索引，例如，“苏联数学三十年”、“苏联天文学三十年”等等。

在所有综合性的图书馆，都应该广泛地选备供各种类型读者使用的社会政治、自然科学和文艺方面的各种书目索引。关于技术和农业方面，则应尽量选备适合本边区、本省和本市的经济状况的书目索引，必须注意现有的工业企业部门和农业部门等等。

各专业图书馆（医学、农业、各门技术），主要应选备适合自己本门专业的各种书目索引，在必要时还应选备与自己专业相接近的各种专科书目索引。由于读者需要是多方面的，所以书目参考工具的范围也将会扩大（例如，在高等学院单图书馆里，就应选备本校没有的各科专业以及对学生进行教育工作所需要的书目索引）。但是也不能把图书馆所藏的一切专科书目索引都列入参考书库，那些偶尔才用一下的书目索引，只能作为一般的藏书。

由此可见，在大型专业图书馆的参考书库中，只是收集主要的和现在流行的各种书目索引。应当经常注意，不能使参考工具书的数量过于庞大。

若是某种书目索引已经陈旧过时，那么就要用较新的来替换它，并把旧的送还普通书库；多余的和陈旧的书目索引，在参考书库中只会妨碍书目参考工作。在大众图书馆里，尤应注意选用轻便的和实用的书目资料，特别是中小型图书馆应该选备推荐性的书目索引。

在大众图书馆的参考书库中，首先应选备的一般性推荐书目有：列宁图书馆出版的“标准目录”、“读者之友”、“阅读计划”、“自学丛书”和其他一般的书目资料。

列宁图书馆、谢德林图书馆和其他大型专业图书馆出版的，有关社会政治、自然科学和文艺书籍的推荐性专科书目，有着很大的意义。在可能的情况下，还应选备各加盟共和国、边区和省图书馆出版的各种推荐性书目材料。

关于技术和农业方面的推荐性书目索引，当然，应当根据本省和本区的经济情况来进行选择。省图书馆

（下接37页）

# 上海工业系統科技圖書館， 为技术革命供应圖書資料

錢 培 生

在当前技术革命蓬勃开展的形势下，上海市工业系統科技圖書館协作网有了进一步的发展。到目前为止，参加协作网的已有冶金、机械、化工、农业、卫生等十个系统的146个科技圖書館，它们以上海圖書館为中心，作为有力的后勤部队，活跃在技术革命运动中。

这个科技圖書館网是1958年大跃进时建立的。一年多来，在党的领导下，配合技术革命、生产和科学的研究，作出了很大成绩。协作网的一百多万册科技圖書，经常为约十万名读者服务，包括工人、工程技术人員、科学研究人員和医疗卫生人員等。它们并与大批的工业单位建立了固定借阅关系，提供圖書資料。

今年以来，以机械化、半机械化、自动化、半自动化为中心的技术革新和技术革命运动，要求协作网更加及时地提供更多更好更新的科技圖書資料。在这样的新形势面前，协作网进一步采取了新的服务措施。首先，协作网用送書上門的服务方法，改变了过去等读者上門借閱的办法。参加协作网的各科技圖書館为了有目的地提供圖書資料，经常派干部到重点地下工厂、下车间、下科室了解生产、革新和科学研究的情况，有时还主动参加各单位的技术革新现场会议，从而提供了很多促进生产的圖書資料。例如上海冶金局中心試驗室在研究問題时，該室技术圖書館及时提供了这方面的期刊資料，帮助解决了問題。又如上海紡織圖書館

主动向国棉十二厂提供了有关資料，帮助该厂解决了在試制自动装置中的一些关键問題。

协作网加强了新書通报工作，好些圖書館新書一到就用電話通知有关生产單位，并做到了随要随送，随到随送的办法，千方百计地把最新的技术資料送到讀者手里。同时，协作网編制了很多質量很高的專題書目索引和快报式的新書報道。“自动化”、“电学”等書目都已出版。上海圖書館为了配合他們自己举办的講座，还編有“机械化”、“无线电知識”等推荐書目。

除上述为配合技术革新采取的办法外，协作网的許多單位还采取了圖書資料專架陈列、內部資料(一般的)摆書摊的办法，报道技术革新最新的資料，受到了工人和技术人員的欢迎。許多單位还举办了技术革新圖書資料展览会，例如上海內燃机研究所技术圖書館最近举办的内燃机、增压器等样本資料展览就受到了欢迎。很多科技圖書館还延长了开放時間(每天开放在13小时左右)并为工人、技术人员代購圖書期刊資料。

現在协作网正在編制“外文館藏期刊联合目录”，預計4月底出版。协作网还积极地准备編印外文圖書聯合目录和各种專題書目、尖端科学書目等，为技术革新提供更多更好更新的科技圖書資料。

(轉載一九六〇年四月二十四日文汇报)

(上接40頁)

直接編制一些書目索引出版物，是很有益的，但不能仅只考虑省圖書館本身参考書庫的需要，同时还应考虑本省各区圖書館的能力和需要。

在选择参考工具書时，最重要的是必须选择那些能帮助推广本館讀者最感需要的書籍的書目索引和参考資料。在出版物登記局的書目刊物中，关于書目索引的報導，可以帮助了解这样的出版物。大家都知道，在書目報導中經常都指出附在各种書內和書末的書目索引。應該特別指出叫做“苏联書目的書目”这个圖書年鑑，在它的帮助下圖書館員能够了解过去一年內所出版的一切書目資料。

結 論

在日常的書目工作中，圖書館要利用書目参考工具的一切部分。

对解答書目諮詢或編制推荐書目索引时，正确地选择当前最流行的那些索引卡片或参考資料，有着很大的意义。

書目参考工具應該經常是圖書館員查考的工具。实际生活不断地提出各种新的問題，对这些新的題目就需要加以研究和解釋，从而就要建立其他新的索引卡片，檢查書目諮詢檔案的成分。新的参考工具書和書目索引在不断地出版，因此，在参考書庫的成分中也就需要經常地加以补充和更换。

当然，在本章中所列举作为例子的各个題目和各种出版物，也不是一定不变的。新的問題不断产生，解决这些問題的新材料也在不断出現。書目参考工具应该是灵活的和现实的。 (唯 學 謂)